



# Smlouva o opravách a servisu vozidla

## - typ GOLD kontrakt

Číslo podvozku: BB328561

Číslo smlouvy: 2142034481

Prosíme uvádějte tento odkaz při platbách i při jakékoli korespondenci



Niže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

**SMLUVNÍ STRANY:****1. Volvo Group Czech Republic, s.r.o.**

se sídlem: Obchodní 109, Čestlice, PSČ 251 01

zastoupena:

IČO: 61055239

DIČ: CZ61055239

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, č. vložky 43796

jako zhotovitel (dále jen „Zhotovitel“)

a

**2. ROBIN OIL s.r.o.**

se sídlem / místem podnikání:

Libušina 172

Kladno

272 00

IČO.: 49823574

DIČ: CZ49823574

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném

oddíl

č. vložky

zastoupena:

jako objednatel (dále jen „Objednatel“)

tuto smlouvu o servisu a opravách vozidla – typ GOLD kontrakt (dále jen „Smlouva“)



## A. Předmět Smlouvy

Tato Smlouva se uzavírá za účelem sjednání podmínek, za nichž bude Zhotovitel poskytovat Objednateli ve vztahu k níže specifikovanému vozidlu (dále jen „Vozidlo“) standardní servisní služby v rozsahu vymezeném v článku I Smlouvy (dále jen „Standardní servisní služby“) a případné doplňkové služby v rozsahu vymezeném v článku J Smlouvy (dále jen „Doplňkové služby“), to vše způsobem a za podmínek sjednaných v této Smlouvě, ve Všeobecných obchodních podmínkách - typ Gold kontrakt (verze CZ3/G2020) (dále jen „VOP“), v Servisním plánu (dále jen „Servisní plán“) a v dalších dokumentech, na které je v textu Smlouvy či VOP odkazováno (všechny dokumenty uvedené v této větě společně dále jen „Smluvní dokumentace“).

## B. Doba trvání

Tato Smlouva vstupuje v účinnost Datem počátku a končí Datem konce (dle článku D. níže), není-li ukončena před Datem konce:

- dosažením Maximálního kilometrového projezdu;
- dohodou smluvních stran; nebo
- za podmínek uvedených v článku 10 VOP.

Ukončení Smlouvy nemá za následek předčasný zánik splatných závazků Objednatele vůči Zhotoviteli.

## C. Specifikace Vozidla

|    |                     |                        |
|----|---------------------|------------------------|
| a) | Výrobce             | VOLVO                  |
| b) | Model               | FH (4) Valník          |
| c) | Konfigurace         | 6x2                    |
| d) | Č. Podvozku         | BB328561               |
| e) | RZ                  | 5SN 2016               |
| f) | Datum dodání        | 1.7.2021               |
| g) | Poč. stav km        | 0                      |
| h) | Poč. stav motohodin | 0                      |
| i) | Typ motoru          | D13K420 Euro VI Step-D |

## D. Specifikace základních parametrů smluvní spolupráce

|    |                           |                                                    |
|----|---------------------------|----------------------------------------------------|
| a) | Datum počátku             | 1.7.2021                                           |
| b) | Doba trvání (v měsících)  | 72                                                 |
| c) | Datum konce               | 30.6.2027 nebo při dosažení max. projezdu 720000km |
| d) | Roční kilometrový projezd | 120000 km                                          |
| e) | Roční počet motohodin     | 1 hod                                              |
| f) | Max. kilometrový projezd  | 720000 km                                          |
| g) | Indexace cen              | Ne                                                 |

Není-li uvedeno jinak, slouží současně tyto pojmy psané velkým počátečním písmenem jako definice, jejichž význam je popsán výše.

## E. Specifikace domovského servisu

Volvo Group Truck Center - Lodenice  
Plzenska 430  
Lodenice  
267 12

(dále jen „Domovský servis“)

## F. Stručný seznam intervalů servisních prohlídek:

| Název                                              | Počet | Interval  |
|----------------------------------------------------|-------|-----------|
| Roční servis                                       | 6     | 52 týdnů  |
| Motor, olej a filtr, výměna. Oblast promazání      | 12    | 26 týdnů  |
| Převodovka, olej a filtr, výměna. Oblast promazání | 2     | 156 týdnů |
| Olej stálého převodu, výměna. Oblast promazání     | 2     | 156 týdnů |
| Ventily a vstřiky, seřízení                        | 1     | 78 týdnů  |

Detailní popis všech servisních prohlídek je obsažen v Servisním plánu.



### G. Ceny

a) Objednatel je povinen uhradit Zhotoviteli za poskytování Standardních servisních služeb a za poskytování případných ve Smlouvě sjednaných Doplňkových služeb paušální cenu ve výši **10 794,00 Kč** měsíčně (dále jen „Paušální cena“). Objednatel je povinen hradit Paušální cenu na základě Zhotovitelem vystavených faktur vždy jedenkrát za období **Měsíčně**, a to tak, aby byla fakturovaná částka za dané fakturované období připsána na bankovní účet Zhotovitele nejpozději v den splatnosti uvedený na příslušné faktuře.

b) Pro účely revize kilometrů / motohodin dle článku 4 VOP se smluvní strany dále dohodly na následujícím:

Cena za ujetý kilometr je rovna **1,0794 Kč/km**.

Cena za nadlimitní kilometr je rovna součinu ceny za ujetý kilometr a koeficientu 1,2.

Cena za podlimitní kilometr je rovna součinu ceny za ujetý kilometr a koeficientu 0,8.

Cena za odpracovanou motohodinu je rovna **13,50 Kč/motohodina**.

Cena za nadlimitní motohodinu je rovna součinu ceny za odpracovanou motohodinu a koeficientu 1,2.

Cena za podlimitní motohodinu je rovna součinu ceny za odpracovanou motohodinu a koeficientu 0,8.

Všechny v tomto článku uvedené ceny jsou stanoveny bez DPH, která k nim bude vždy přičtena ve výši dle platných právních předpisů.

### H. Provozní podmínky Vozidla

Ceny dle článku G Smlouvy jsou založeny na těchto podmínkách provozu Vozidla:

|                     |                                          |                    |                              |
|---------------------|------------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| Geografická oblast  | <b>Vnitrostátní</b>                      | Typ přepravy       | <b>Dálková přeprava</b>      |
| Dopravní společnost | <b>Přepravce</b>                         | Doprava cyklus     | <b>Regionální Distribuce</b> |
| Topografie          | <b>Převážně rovina</b>                   | Vozidlo bude řídit | <b>Jeden řidič</b>           |
| Kvalita cesty       | <b>Rovný</b>                             | Komb. hmotnost     | <b>26.0</b>                  |
| Kvalita paliva      | <b>&lt; 0,0010 % síry (typ paliva 0)</b> |                    |                              |

V případě, že v průběhu používání Vozidla nastane či má nastat jakákoli změna v provozních podmínkách Vozidla, jak jsou zde uvedeny, je Objednatel povinen o tom bez zbytečného odkladu písemně informovat Zhotovitele.

### I. Standardní servisní služby

Standardní servisní služby poskytované ze strany Zhotovitele ve vztahu k Vozidlu tvoří následující úkony:

- provádění servisních úkonů a servisních prohlídek předepsaných výrobcem Vozidla a vyplývajících ze Servisního plánu;
- opravy a jiné servisní úkony týkající se opotřebení, které vzniklo běžným provozem Vozidla, není-li dále v této Smlouvě uvedeno jinak (zejména ve vztahu k běžnému opotřebení interiéru Vozidla);
- provedení kontrol a ze zákona předepsané kalibrace tachografu Vozidla a prodloužení certifikátu Larmes, a to maximálně jednou za 2 roky;
- opravy a jiné servisní úkony týkající se nezávislého topení Vozidla;
- opravy a jiné servisní úkony týkající se točnice Vozidla;
- výměny žárovek, pojistek a gumiček do stěračů Vozidla v rámci servisních úkonů na něm prováděných, maximálně však jednou ročně;
- kontrola a doplnění hladin oleje, chladicí kapaliny;
- opravy a jiné servisní úkony týkající se příslušenství vyrobeného a dodaného výrobcem Vozidla;
- vzdálený monitoring chybových hlášení, vybraných součástek Vozidla a základních údajů o jeho provozu, přičemž účelem je zlepšení plánování a přípravy Servisních prohlídek a poskytování cílené preventivní údržby;
  - tato služba může k fungování vyžadovat připojení k bezdrátové telekomunikační síti, které může být zpoplatněno a není poskytováno Zhotovitelem;
  - funkce vzdálené diagnostiky Vozidla musí být povolena k datu účinnosti Smlouvy;
- opravy a jiné servisní úkony týkající se autobaterií vyrobených a dodaných výrobcem Vozidla (výměna autobaterie v nezbytných případech součástí služby maximálně jednou za 24 měsíců).

V rámci Standardních servisních služeb není Zhotovitel povinen provádět následující vyloučené úkony týkající se Vozidla ani poskytovat následující vyloučené služby, pokud nejsou jmenovitě uvedeny v článku J:

- 100% Uptime Promise;
- Volvo Truck Odtah PLUS;
- pomoc na cestě mezinárodní;
- zajištění STK a měření emisí;
- údržba, kontrola, opravy a výměny kol a pneumatik Vozidla
- opravy a jiné servisní úkony týkající se nestandardních přídatných zařízení jako televizor, chladnička, mikrovlnná trouba, vysílačka, kávovar atd. nenamontovaných do vozidla ve výrobním závodě;
- záruční opravy;
- opravy a jiné servisní úkony, jejichž potřeba je způsobena nevhodným použitím Vozidla v rozporu se Smluvní dokumentací, což zahrnuje zejména:
  - neprovedení úkonů na Vozidle předepsaných výrobcem ve stanoveném termínu či intervalu či nezajištění servisních úkonů dle Servisního plánu;
  - nesprávná nakládka, zatížení či přetěžování Vozidla;



- používání Vozidla pro jiné účely / jiným způsobem, než je uvedeno v jeho technických podmínkách nebo v provozních podmínkách dle Smlouvy;
  - nedodržení postupů a doporučení výrobce Vozidla, včetně doporučené údržby a jejích intervalů;
  - používání nevhodných provozních kapalin (včetně paliva anebo AdBlue),
  - nedbání aktivních varovných a monitorovacích signálů ve Vozidle, jakož i ignorování zjevně nestandardního chování Vozidla;
  - nesprávný způsob řízení Vozidla či manipulace s ním nebo používání Vozidla neprofesionálním způsobem (včetně užití Vozidla pro účely, pro které není konstrukčně určeno, jeho přetěžování nebo užití v rozporu s platnými předpisy);
- opravy a jiné servisní úkony, jejichž potřeba je vyvolána vnějšími provozními okolnostmi, jako např. škoda způsobená havárií Vozidla, jakož i škoda způsobená úmyslně či z nedbalosti Objednatel nebo třetí stranou (kupř. vandalismus), škoda způsobená událostí vyšší moci (kterou se rozumí např. válečné podmínky či přírodní události jako je požár, zásah bleskem, přírodní katastrofa);
  - demontáž a zpětnou montáž nástavby nebo jejích částí a neoriginálních komponentů Vozidla nutnou či potřebnou k poskytnutí Standardní servisní služby nebo Doplnkové služby;
  - opravy poškození a jiné servisní úkony týkající se Vozidla, které jsou následkem špatné funkce nebo poškození nástavby nebo jakéhokoliv neoriginálního komponentu; a
  - opravy a jiné servisní úkony nezbytné pro splnění zákonem stanovených požadavků na Vozidlo, které vstoupily v platnost po dni účinnosti Smlouvy.

Zhotovitel není povinen hradit Objednateli následující vyloučené náklady, které mu mohou vzniknout v souvislosti se Smlouvou. Tyto vyloučené náklady si je tak povinen hradit Objednatel sám:

- dodávky paliva a provozních kapalin do Vozidla a s nimi spojené náklady na dopravu;
- cestovní náklady;
- opravy a jiné servisní úkony týkající se běžného opotřebení vnitřního vybavení kabiny, tj. čalounění, volantů, sedačky, plastových a dalších dílů vybavení kabiny řidiče apod.) související především s běžným opotřebením takovýchto součástí a dílů, jejich přirozeným namáháním a používáním, ztrátou funkčnosti či estetičnosti, kteréžto je přirozenou známkou omezené životnosti příslušného vybavení a nepředstavuje vadu materiálu; Pro vyloučení pochybností jsou vyloučeny opravy nadměrného opotřebení, které zahrnuje mj. opotřebení či poškození, které je důsledkem nadměrného (tj. většího než obvyklého a běžně předpokladatelného) namáhání daného dílu nebo jeho poškozením neodbornou manipulací či nehodou;
- náklady na opravy a jiné servisní úkony týkající se chromových součástí Vozidla, skel a laku Vozidla, jejichž potřeba vznikla v důsledku běžného poškození z provozu (např. vyblednutí laku vlivem slunce a okolního prostředí);
- mytí Vozidla, karosérie a jednotlivých skupin součástí Vozidla;
- každodenní kontroly předepsané výrobcem Vozidla;
- opravy a jiné servisní úkony týkající se elektronických a vzduchových propojení mezi Vozidlem a návěsem nebo přívěsem.

Zhotovitel v rámci této smlouvy neodpovídá (kromě případů výslovně uvedených v záručním certifikátu k Vozidlu), za přímé ani nepřímé škody, ztráty nebo náklady, které mohou vzniknout v důsledku vad materiálu, montáže anebo zpracování Vozidla nebo jeho dílů.

Další vyloučení odpovědnosti Zhotovitele za újmu dle článku 12 VOP nejsou tímto dotčena.

Výše uvedený seznam vyloučených úkonů, služeb a nákladů je informativní. Zhotovitel je oprávněn jej změnit / doplnit v případě změny platných právních předpisů, jakož i obchodní politiky Zhotovitele a vývoje na relevantním trhu servisních služeb.

## J. Doplnkové služby

Název služby:

- **Pomoc na cestě = výjezd servisního vozidla na místo poruchy**
- **Connectivity**
- **100% Uptime Promise**
- **National Uptime Center**
- **Real Time Monitoring**

Volvo Group Czech Republic, s.r.o.  
Obchodní 109, 251 01 Čestlice, IČ: 61055239  
DIČ: CZ61055239  
Zapsaná v obchodním rejstříku, oddíl C, vložka 43746

## K. Bližší specifikace dokumentace týkající se poskytovaných služeb

Objednatel bere na vědomí, že práva a povinnosti smluvních stran vyplývají nejen ze Smlouvy samotné, ale též z dalších dokumentů tvořících Smluvní dokumentaci.

VOP zejména stanoví, jak mají smluvní strany v rámci poskytování služeb postupovat, obsahují bližší kalkulaci cen a souvisejících poplatků, jakož i upravují způsob ukončení Smlouvy a odpovědnost smluvních stran za její porušení. Součástí VOP jsou dále vedle dohody o zachování důvěrnosti i některá další pravidla, kterými se musí smluvní strany řídit v rámci své smluvní spolupráce. VOP tvoří přílohu č. 1 ke Smlouvě a jsou její nedílnou součástí.

Servisní plán je připraven individuálně pro Vozidlo na základě jeho technické specifikace, provozních podmínek a odhadovaného ročního projezdu v km nebo motohodinách. Servisní plán zejména specifikuje, jaké servisní úkony musí být na Vozidle vykonávány a v jakých intervalech. Servisní plán tvoří přílohu č. 2 ke Smlouvě a je její nedílnou součástí.

## L. Závěrečná ustanovení



Odpověď Objednatele na návrh Smluvní dokumentace s dodatkem nebo odchylkou se považuje za odmítnutí nabídky Zhotovitele a považuje se za novou nabídku, i když podstatně nemění původně nabízené podmínky. Zhotovitel vylučuje použití případných obchodních podmínek Objednatele. Smlouva tak nebude uzavřena, pokud Objednatel při přijetí návrhu Smlouvy odkáže na své obchodní podmínky.

Zhotovitel je oprávněn měnit Smluvní dokumentaci v průběhu trvání Smlouvy. Využije-li tohoto práva, je Zhotovitel povinen o navržené změně předem informovat Objednatele alespoň 15 pracovních dnů před účinností dané změny. V případě, že do konce této lhůty obdrží Zhotovitel písemné oznámení Objednatele o tom, že se změnou nesouhlasí, není změna vůči němu účinná. V takovém případě je však Zhotovitel oprávněn Smlouvu vypovědět s účinností ke dni doručení výpovědi do dispozice Objednatele. Za přijetí navržené změny Objednatelem se též považuje využívání služeb dle této Smlouvy, jakož i hrazení smluvních cen a dalších poplatků Zhotovitelem po uplynutí lhůty k vyjádření nesouhlasu se změnou.

Objednatel se může dohodnout s leasingovou společností financující pro Objednatele nákup Vozidla, aby mu navýšila leasingovou splátku o ceny a další případné poplatky jím hrazené dle Smluvní dokumentace. Objednatel je povinen o tom včas informovat Zhotovitele, který si existenci dohody a její podmínky potvrdí s leasingovou společností a vstoupí s ní do jednání o podmínkách vzájemného finančního vyrovnání. Dojde-li k dohodě mezi Zhotovitelem a leasingovou společností, bude Objednatel povinen hradit výše uvedené platby ve prospěch leasingové společnosti, která se následně finančně vyrovná se Zhotovitelem. Objednatel je v této souvislosti povinen uzavřít na požádání Zhotovitele nebo leasingové společnosti potřebné smlouvy umožňující takovýto způsob vzájemného vyrovnání.

Podpisem Smlouvy Objednatel potvrzuje, že mu byly zpřístupněny a seznámil se se všemi dokumenty tvořícími Smluvní dokumentaci, a svým podpisem stvrzuje, že s nimi bez výhrad souhlasí.

V rozsahu neupraveném Smluvní dokumentací se práva a povinnosti smluvních stran řídí občanským zákoníkem, zejména pak právní úpravou smlouvy o dílo dle § 2586 a násl. občanského zákoníku.

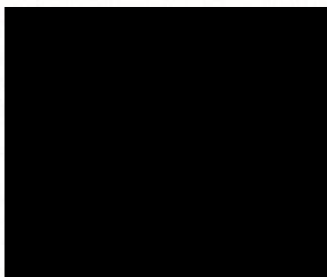
Smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, po jednom pro každou smluvní stranu.

Dne: 6.8.2021

Podpisy smluvních stran:

Volvo Group Czech Republic, s.r.o.

ROBIN OIL s.r.o.



Volvo Group Czech Republic, s.r.o.

Obchodní 109

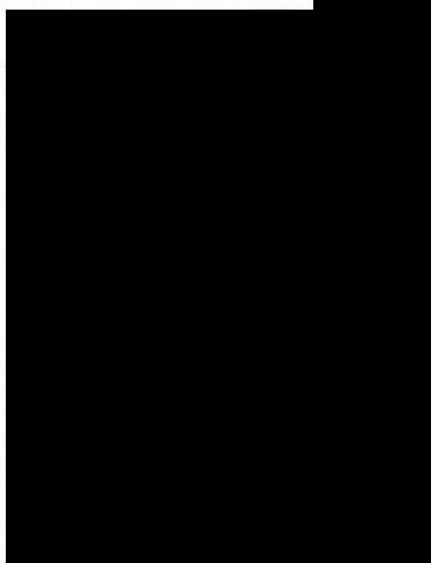
251 01 Čestlice



IČ: 61055239

DIČ: CZ61055239

OR: MS Praha, odd. C, vložka 43796





Číslo smlouvy: 2142034481

(pro více vozidel)

Číslo smlouvy: od do

## Všeobecné obchodní podmínky - typ Gold kontrakt (verze CZ3/G2020)

**1. Výklad některých pojmů užívaných ve Smluvní dokumentaci**

Za účelem jednoznačného výkladu některých pojmů užívaných ve Smluvní dokumentaci si smluvní strany tímto potvrzují jejich význam a obsah:

- servisní prohlídka** se rozumí prohlídka Vozidla dle předpisu výrobce, obvykle spojená s výměnou filtrů, náplní a dalšího souvisejícího materiálu. Servisní prohlídky se na Vozidle provádějí pokaždé dle servisních intervalů udávaných výrobcem a uvedených v článku F Smlouvy a v Servisním plánu;
- servisním úkonem** se rozumí jedna či více servisních prací (úkonů údržby), které Zhotovitel provádí pro Objednatele na Vozidle, a které je nutné provést, aby byla zajištěna provozuschopnost Vozidla, a které nejsou prováděny v rámci servisních prohlídek. Dále se servisním úkonem rozumí opravárenská práce, kterou Zhotovitel provádí pro Objednatele na Vozidle, a která spočívá v odstraňování závad a poruch na Vozidle, které vznikly jeho běžným provozem a opotřebením. Určité servisní úkony nejsou zahrnuty ve Standardních servisních službách; tyto tzv. vyloučené úkony jsou blíže popsány v článku I Smlouvy;
- projezdem** se rozumí určité množství kilometrů najeté Vozidlem za určité období. Obvykle je projezd kilometrů vázán na provedení servisní prohlídky; a
- motohodinou** se rozumí jedna hodina práce motoru Vozidla při jmenovitých otáčkách dle měření palubního počítače Vozidla;

**2. Obecné podmínky poskytnutí služeb**

- Zhotovitel je povinen poskytovat Standardní servisní služby a případné Doplňkové služby v rozsahu smlouveném v článku I a J Smlouvy na základě objednávek Objednatele. Zhotovitel je povinen poskytnout objednanou službu (spadá-li do sjednaného rámce služeb) bez zbytečného odkladu po obdržení objednávky od Objednatele. V případě, že Zhotovitel nebude schopen objednanou službu takto poskytnout, je povinen o tom Objednatele bezodkladně informovat.
- Zhotovitel nemá smluvní povinnost poskytovat jiné služby ve vztahu k Vozidlu než ty, které jsou sjednány v článku I a J Smlouvy. Poskytnutí služeb nad takto sjednaný rámec je podmíněno uzavřením samostatné smlouvy o provedení díla mezi smluvními stranami na základě objednávky Objednatele, ve které si smluvní strany sjednají zejména bližší podmínky provedení požadovaného úkonu a výši odměny Zhotovitele.
- Objednatel je povinen přistavit Vozidlo za účelem poskytnutí Standardních servisních služeb a Doplňkových služeb do Domovského servisu. V případě, že se Vozidlo stane nepojízdným během provozu na území České republiky, má Objednatel právo na provedení potřebného servisního úkonu spadajícího pod Standardní servisní služby nebo Doplňkové služby v rámci pohotovostní služby kteréhokoliv autorizovaného servisu Zhotovitele v České republice uvedeného na internetové adrese [www.volvotrucks.cz](http://www.volvotrucks.cz).
- V případě, že se Vozidlo stane nepojízdným mimo území České republiky a pro technickou závadu či z důvodu nebezpečnosti nebude moci pokračovat v jízdě, může mít Objednatel právo na provedení potřebného servisního úkonu v rámci VAS (Volvo Action Service) za podmínek k tomu s poskytovatelem této služby sjednaných. V případě, že Objednatel řádně plní své povinnosti vyplývající ze Smluvní dokumentace, je Zhotovitel povinen uhradit opravci Vozidla za Objednatele náklady spojené s uvedením Vozidla do provozu, a to dle ceníku takového opravce. V případě, že je některý z těchto nákladů spojen s provedením servisního úkonu, který nespadá pod Standardní servisní služby nebo pod Doplňkové služby (sjednané v článku I a J Smlouvy), je Objednatel povinen uhradit Zhotoviteli v plné výši cenu účtovanou opravcem za jeho provedení, a to bez zbytečného odkladu po obdržení faktury Zhotovitele.

**3. Doplňkové služby**

Rozsah sjednaných doplňkových služeb je mezi stranami sjednán ve Smlouvě – níže je definován obsah a podmínky volitelných doplňkových služeb:

**3.1. 100% Uptime Promise****I. Podmínky poskytnutí služby**

Zhotovitel je povinen poskytnout službu 100 % Uptime Promise pouze, pokud je její poskytnutí sjednáno v článku J Smlouvy. Pro její poskytnutí musí být současně splněny všechny následující podmínky:

- Smluvní strany písemně sjednaly plán preventivní údržby a oprav Vozidla, který je součástí Servisního plánu a je založen na provozních podmínkách Vozidla sjednaných v článku H Smlouvy a na předpokládané dostupnosti Vozidla;
- K poruše dojde při jízdě Vozidla, v důsledku níž je Vozidlo nepojízdné, případně pokud by Vozidlo v důsledku poruchy při pokračování v jízdě (i) ohrožovalo bezpečnost silničního provozu či (ii) neodpovídalo místním právním předpisům o bezpečnosti na silnici;
- Objednatel nahlásil poruchu na Vozidle na Volvo Action Service a současně ji nahlásil i Domovskému servisu. V případě poruchy na území České republiky je Objednatel povinen poruchu nahlásit pouze Domovskému servisu (porucha se na Volvo Action Service nehlašuje); a
- Objednatel přistavil Vozidlo do autorizovaného servisu nákladních vozidel značky Volvo bez zbytečného odkladu po nahlášení poruchy Domovskému servisu, pokud je Vozidlo pojízdné.

**II. Popis služby - Služba 100% Uptime Promise opravňuje Objednatele k získání následující finanční kompenzace:**

- Objednatel má právo na finanční kompenzaci za období po uplynutí doby dle bodu III tohoto článku 3.1 počítané od nahlášení poruchy Domovskému servisu, nebo v případě poruchy při jízdě v zahraničí od nahlášení poruchy na Volvo Action Service do doby ukončení opravy Vozidla, pokud není v bodu III níže uvedeno jinak ve vztahu k jednotlivým oblastem. Ukončením opravy Vozidla se pro tyto účely rozumí jeho zprovoznění tak, aby jeho provoz neohrožoval bezpečnost silničního provozu a současně aby Vozidlo odpovídalo místním právním předpisům o bezpečnosti na silnici;
- Finanční kompenzace je stanovena fixně ve výši 100 Euro za prvních 24 hodin od vzniku práva na kompenzaci a 150 Euro za každých dalších 24 hodin v maximálním rozsahu 14 dní nebo do maximální výše 2050 Euro za každý hlášený případ, maximálně však 40 dní celkem pro jedno Vozidlo a kalendářní rok;
- Zhotovitel je povinen uhradit Objednateli kompenzaci na základě faktury, kterou je Objednatel povinen vystavit vůči Zhotoviteli a zaslat Domovskému servisu co nejdříve po provedení opravy Vozidla, v jejíž souvislosti uplatňuje kompenzaci, nejpozději však do 60 dní od skončení uvedené opravy. K částkám finanční kompenzace se nepřipočítává DPH.



Číslo smlouvy: 2142034481

(pro více vozidel)

Číslo smlouvy: od do

**III. Definice oblastí - časové limity vzniku práva na finanční kompenzaci**

Rozhodná doba pro vznik práva na finanční kompenzaci se liší v závislosti podle oblastí, kde se provádí oprava, následujícím způsobem:

- Právo na finanční kompenzaci vzniká po 4 hodinách od okamžiku uvedeného v bodu II výše, pokud se oprava provádí v těchto zemích:  
Rakousko, Belgie, Bulharsko, Chorvatsko, Kypr, Česká Republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Maďarsko, Island, Irsko, Itálie, Lotyšsko, Lichtenštejnsko, Litva, Lucembursko, Makedonie, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Srbsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie;
- Právo na finanční kompenzaci vzniká po 72 hodinách od okamžiku uvedeného v bodu II výše, pokud se oprava provádí v těchto zemích:  
Rusko (s výjimkami uvedenými v písmenu c. níže), Turecko, Ukrajina;
- V Rusku platí následující výjimky: právo na finanční kompenzaci nevzniká, pokud se oprava provádí v těchto regionech: Murmansk Oblast; Arkhangelsk Oblast; Komi Republic; Khanty-Mansi Autonomous Okrug (Yugra); Yamalo-Nenets Autonomous Okrug; Tomsk Oblast, Krasnoyarsk Kray, severně od řeky Angara; Sakha Republic (Yakutia); Khabarovsk Kray severně od řeky Uda; Chukotska Autonomous Okrug; Kamchatka Kray; Magadan Oblast; Sakhalin Oblast; Chechen Republic; Ingushetia Republic; North Ossetia – Alania Republic; Kabardino-Balkaria Republic; Karachay-Cherkessia Republic.

**IV. Vyloučení vzniku práva na finanční kompenzaci**

Právo na finanční kompenzaci nevzniká v případě, je-li porucha způsobena:

- Nástavbou, doplňky nebo příslušenstvím namontovaným do Vozidla jako jsou chladicí jednotky, zadní zvedací čelo, hydraulická čerpadla nebo jakékoliv další dodatečné vybavení nenamontované výrobcem Vozidla;
- Poruchou žárovek, pojistek či v důsledku provedení jednoho či více úkonů každodenní údržby Vozidla, jak jsou popsány v manuálu řidiče;
- Použitím jiných než originálních náhradních dílů Volvo; nebo
- Provozováním Vozidla v rozporu se Smluvní dokumentací;
- Právo na finanční kompenzaci nevzniká ani při odstávce vozidla pro potřeby poskytování Standardních servisních služeb dle Servisního plánu nebo Doplňkových služeb.

**3.2. Volvo Truck Odtah PLUS / Volvo Truck Odtah PLUS (vozidla starší 61 měs.)**

V případě, že při jízdě dojde na Vozidle k události, v jejímž důsledku je Vozidlo nepojízdné, případně pokračování v jízdě by ohrožovalo bezpečnost silničního provozu či neodpovídalo místním právním předpisům má Objednatel právo čerpat dále uvedené služby:

- Výjezd servisní technika – pokud je událost nahlášena na Volvo Action Service, tato vyšle na místo vzniku události servisní technika za účelem zprovoznění Vozidla. Náklady tento výjezd (čas řízení, kilometrovné, paušální poplatek opravce za výjezd) uhradí Volvo Action Service;
- Přivezení paliva – v případě, že Vozidlo je nepojízdné z důvodu nedostatku paliva, Volvo Action Service zajistí (kde je to provozně realizovatelné) dovoz vhodného paliva na místo vzniku události, v množství potřebném pro dojezd k nejbližší čerpací stanici a uhradí vzniklé náklady (s výjimkou nákladů na palivo). Uvedené se nevztahuje na Vozidla využívající jako palivo LNG, nebo obdobné případy, kdy dovoz paliva není pro Volvo Action Service provozně realizovatelný, přičemž v jejich případě je hrazeno odtahování k nejbližší čerpací stanici LNG či dobíjecí stanici apod., a to až do částky 3500 € (cena odtahu v rámci jedné události).
- Nastartování vozidla – v případě, že je potřeba Vozidlo nastartovat v důsledku nízké úrovně nabití akumulátorů, Volvo Action Service uhradí náklady na tento úkon maximálně 2x za 12 měsíců trvání Smlouvy a pouze v případě, že k události dojde mimo sídlo Objednatele. Pro tyto účely se za sídlo Objednatele považují místa, kde jsou vozidla pravidelně odstavována/parkována, místa, kde Objednatel pravidelně zahajuje nebo končí přepravu a sídlo Objednatele včetně jeho nejbližšího okolí.

V případě, že Vozidlo v místě vzniku události nelze zprovoznit, případně uvést do stavu, ve kterém nebude ohrožovat bezpečnost silničního provozu či bude odpovídat místním předpisům, Objednatel má právo na dále uvedené služby:

- Odtahování vozidla
  - Volvo Action Service uhradí (až do částky 3500 € - do limitu se započte cena odtahu v rámci jedné události) náklady na odtahování Vozidla (včetně přípojného vozidla) z místa události do nejbližšího autorizovaného servisu značky Volvo, pokud byla událost nahlášena na Volvo Action Service, která odtah zorganizovala;
  - Volvo Action Service uhradí (až do částky 3500 € - do limitu se započte cena odtahu v rámci jedné události) náklady na odtahování Vozidla (včetně přípojného vozidla) v případě, že Vozidlo je odtahováno na základě příkazu policie či na základě místních právních předpisů, aniž by to mohl Objednatel ovlivnit a Volvo Action Service je o této skutečnosti neprodleně informována. Pokud zároveň Vozidlo není odtahováno do autorizovaného servisu značky Volvo (ale například na parkoviště dálniční služby), Volvo Action Service zorganizuje následný odtah do nejbližšího autorizovaného servisu značky Volvo a uhradí náklady také za tento následný odtah;
  - Volvo Action Service uhradí náklady za opravu poškození Vozidla (včetně přípojného vozidla) nebo nákladu, které případně vzniknou v průběhu odtahu (až do částky 3500 € - do limitu se započte cena odtahu v rámci jedné události).

V případě, že nelze vozidlo zprovoznit na místě vzniku události nebo není možné jeho odtahování (včetně nákladu) do 5 hodin od okamžiku nahlášení události Volvo Action Service může Objednatel využít jednu ze služeb uvedených v bodech e - f:

- Dozor Vozidla / nákladu – Volvo Action Service pomůže zajistit, s ohledem na situaci na místě události a v souladu s místními právními předpisy, dozor Vozidla a/nebo jeho nákladu po dobu maximálně 24 hodin v nepřetržitém režimu a uhradí s tím související náklady;
- Překládka nákladu - Volvo Action Service pomůže zajistit, s ohledem na situaci na místě události a v souladu s místními právními předpisy, překládku nákladu. Náklady na vlastní překládku jdou k tíži Objednatele;

V případě, že Volvo Action Service zajistila odtah Vozidla do autorizovaného servisu a Vozidlo nemůže být opraveno během 24 hodin od okamžiku nahlášení události Volvo Action Service, může Objednatel využít jednu ze služeb uvedených v bodech g-l:

- Přeprava řidiče (a spolujezdce) – v případě, že vzdálenost mezi místem vzniku události a sídlem Objednatele je větší než 100 km, Volvo Action Service pomůže zajistit jeho (jejich) přepravu do sídla Objednatele a uhradí vzniklé náklady. Tato úhrada je omezena na maximálně 3 osoby, přepravu vlakem při vzdálenosti menší než 1000 km nebo přepravu letadlem (ekonomická třída) při vzdálenostech větších než 1000 km včetně;
- Ubytování pro řidiče (a spolujezdce) – Volvo Action Service pomůže zajistit a uhradí náklady za ubytování řidiče (a spolujezdce) v tříhvězdičkovém hotelu se snídaní po dobu opravy Vozidla, maximálně však po dobu 3 dní, pro maximálně 3 osoby a maximálně 90€ na osobu/noc. Žádné ostatní služby (např. telefon, minibar...) nebudou uhrazeny;



- i. Vyzvednutí Vozidla po opravě – v případě, že vzdálenost mezi místem vzniku události a sídlem Objednatele je větší než 100 km, Volvo Action Service pomůže zajistit a uhradí náklady za přepravu jedné osoby do servisu, kde bylo Vozidlo opraveno, za účelem jeho vyzvednutí. Pokud je vzdálenost mezi sídlem Objednatele a místem vyzvednutí Vozidla menší než 1000 km, budou uhrazeny náklady na přepravu vlakem, pokud je vzdálenost větší než 1000 km včetně, lze uhradit i náklady na přepravu letadlem (ekonomická třída);
- j. Parkování – v případě, že je nutné Vozidlo odstavit na hlídaném parkovišti, Volvo Action Service uhradí takto vzniklé náklady, maximálně však za parkování po dobu 3 dní a v maximální částce 135€ za celé období;
- k. Doprava náhradního řidiče – pokud v důsledku události Vozidla není žádný z členů posádky Vozidla schopen řídit Vozidlo po dobu minimálně 7 dní od okamžiku nahlášení události Volvo Action Service, Volvo Action Service pomůže zajistit přepravu 1 náhradního řidiče do servisu, kde bylo Vozidlo opraveno. Pokud je vzdálenost mezi sídlem Objednatele a místem vyzvednutí Vozidla menší než 1000 km, budou uhrazeny náklady na přepravu vlakem, pokud je vzdálenost větší než 1000 km včetně, lze uhradit i náklady na přepravu letadlem (ekonomická třída). Využití této služby je podmíněno dodáním písemného potvrzení ošetřujícího lékaře, že v předmětném období nebyl nikdo z posádky schopen Vozidlo řídit;
- l. Pomoc při zajištění náhradního vozidla – pokud Vozidlo nemůže být zprovozněno do 7 dní od okamžiku nahlášení události Volvo Action Service, tato informuje Objednatel o možnostech zajištění náhradního vozidla.

Výše úhrady nákladů vzniklých při využití služeb uvedených v odstavcích a – k je omezena částkou stanovenou ve výši maximálně 3500€ na jednu událost (jeden případ nahlášený Volvo Action Service). Využití těchto služeb je možné pouze pokud k události dojde na území České Republiky, Slovenska, Albánie, Andory, Belgie, Běloruska, Bosny a Hercegoviny, Bulharska, Černé Hory, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Itálie, Kypru, Kosova, Lichtenštejnska, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Makedonie, Maďarska, Monaka, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Ruska (pouze území na západ od imaginární spojnice měst Petrohrad, Moskva, Oděsa), Rumunska, Řecka, San Marina, Slovinska, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska, Turecka, Ukrajiny, Vatikánu, Velké Británie.

Doplňková služba Volvo Truck Odtah Plus se nevztahuje na: události vzniklé ve vztahu k pneumatikám Vozidla, ztrátu klíčů Vozidla, uzamčení klíčů uvnitř Vozidla, ztrátu SPZ/RT Vozidla, ztrátu ORV, nedostatek náhradních dílů pro každodenní či pravidelnou údržbu Vozidla a nedostatek motorového oleje (kromě případů, kdy je to způsobeno technickou závadou Vozidla).

### 3.3. Pomoc na cestě mezinárodní

Pokud dojde k poruše Vozidla při jeho jízdě, která brání dojezdu Vozidla do nejbližšího autorizovaného servisu nákladních vozidel Volvo, a jsou současně splněny všechny tyto podmínky:

- a. porucha se stala v geografické oblasti specifikované v článku H Smlouvy;
- b. příčina poruchy by jinak byla odstraněna v rámci provádění Standardních servisních služeb;
- c. Vozidlo je a bylo provozováno v souladu se Smluvní dokumentací; a
- d. Objednatel použil službu Volvo Action Service (VAS) a nahlásil poruchu v souladu s podmínkami této služby,

je Zhotovitel povinen zajistit provedení servisních úkonů spadajících pod Standardní servisní služby v rozsahu, v jakém to okolnosti případu a situace na místě umožňují, a hradit následující náklady související s jejich provedením:

- e. jízda servisního vozidla;
- f. jízda mechanika;
- g. poplatek za využití Volvo Action Service; a
- h. Asistence na místě.

### 3.4. Školení ekonomické jízdy (praxe i teorie) - 1 řidič

Zhotovitel uhradí náklady za školení (teoretickou i praktickou část) ekonomické jízdy jednoho řidiče při splnění následujících podmínek:

- a. Školení bude provedeno v pracovní den (tj. Po – Pá) v době mezi 8:00 a 17:00;
- b. Termín školení bude stanoven na základě domluvy mezi Objednatelem a Zhotovitelem (zastoupeným školitelem řidičů);
- c. Školení proběhne nejpozději do 3 měsíců od data účinnosti Smlouvy (resp. od data dodání Vozidla, podle toho, co nastane dříve);
- d. Pro uskutečnění školení je nutná účast nejméně 3 řidičů Objednatele;
- e. Teoretická část proběhne v sídle Zhotovitele, Domovském servisu nebo v prostorách, které zdarma poskytne Objednatel v rozsahu 2,5 hodiny;
- f. Teoretická část je společná pro všechny zúčastněné řidiče;
- g. Praktická část (jízdy) proběhne s Vozidlem v rozsahu 40 min – 1 hodina, v závislosti na lokálních provozních a dopravních podmínkách v místě školení. Praktická část je individuální pro každého řidiče zvlášť.

### 3.5. Connectivity / Konektivita

Jedná se o službu, kdy Zhotovitel monitoruje informace o základním využívání vozidla (např. o kilometrickém projezdu, spotřebě, opotřebení brzdových destiček, spojky, apod.), které jsou z něj automaticky odesílány do Volvo Trucks systému. Smyslem této služby je získat podklady pro případné aktualizace servisního plánu tak, aby byl stále v souladu se skutečným provozem vozidla a také včas reagovat na rychlejší opotřebení některých komponentů. Tím je vozidlo preventivně ochráněno před případnými neočekávanými poruchami. Toto monitorování může být realizováno pouze tehdy, je-li relevantní senzorový systém funkční a v souladu s danou specifikací vozidla.

### 3.6. National Uptime Center

Touto službou se Zhotovitel zavazuje prostřednictvím svých autorizovaných servisů Volvo Trucks::

- a. ke sledování a následnému vyhodnocování informací získaných prostřednictvím služby Connectivity / Konektivita;
- b. k aktivitám souvisejícím s případným přeplánováním servisních prohlídek, zajištění potřebných náhradních dílů a mechaniků;
- c. k následnému informování zákazníka a domluvením se na případných následných krocích.

### 3.7. Real Time Monitoring

Tato služba vzdáleně monitoruje některé konkrétní komponenty (např. baterie, Adblue systém, palivový filtr apod.) u vozidla, vyhodnocuje jejich stav i k nim se vztahující případné chybové kódy. V případě, že systémy Zhotovitele zaznamenají tyto chybové kódy, je zákazník neprodleně



kontaktován svým autorizovaným servisem Volvo Trucks a je s ním domluvena včasná servisní návštěva. Touto službou se Zhotovitel snaží předejít dalšímu poškození daného, v tu dobu již chybu hlásícího komponentu, a tím neočekávané odstávce vozidla na cestách.

### 3.8. Navigace – aktualizace map

Jedná se o práce spojené s instalací aktualizovaných mapových podkladů pro navigaci.

## 4. Revize kilometrů / motohodin

### 4.1. Revize kilometrů

- a. V případě, že ke dni jakéhokoliv výročí uzavření Smlouvy přesáhne množství kilometrů, které Vozidlo ujelo v předcházejících 12 měsících, Roční kilometrový projezd o více jak 5 % nebo 5000 km, je Objednatel povinen zaplatit Zhotoviteli doplatek k ceně ve výši odpovídající součinu počtu ujetých kilometrů nad Roční kilometrový projezd a ceny za nadlimitní kilometr (jak je sjednána v článku G odst. b. Smlouvy) (dále jen „Doplatek za kilometry“). Pokud jde o splatnost, fakturaci a další platební podmínky Doplatku za kilometry, platí ujednání v článku 5 těchto VOP.
- b. V případě, že se ke dni jakéhokoliv výročí uzavření této Smlouvy bude množství kilometrů, které Vozidlo ujelo v předcházejících 12 měsících lišit od Ročního kilometrového projezdu o více jak 10 %, je Zhotovitel oprávněn navrhnout Objednateli změnu cen uvedených v článku G Smlouvy. Uzavření dohody o změně cen proběhne způsobem stanoveným pro změnu Smluvní dokumentace, jak je popsán ve Smlouvě. Tímto ustanovením nejsou dotčena práva Zhotovitele uvedená v článku 4.1. písm. a. těchto VOP.
- c. V případě, že ke dni skončení Smlouvy ujede Vozidlo počet kilometrů, který se liší o více než 5 % od Ročního kilometrového projezdu vynásobeného počtem let trvání Smlouvy (takto vypočtený rozdíl mezi skutečně ujetými kilometry po odečtení nadlimitních km již kompenzovaných podle písmene (a) tohoto článku výše a součinem Ročního kilometrového projezdu a počtu let trvání Smlouvy dále jen „Rozdíl v kilometrech“), dohodly se strany na kompenzaci rozdílu, který bude zjištěn jako součin Rozdílu v kilometrech a ceny za podlimitní kilometr (v případě negativního Rozdílu v kilometrech - dále jen „Přeplatek za kilometry“) anebo ceny za nadlimitní km (v případě kladného Rozdílu v kilometrech - dále jen „Nedoplatek za kilometry“). Zhotovitel vystaví Objednateli nejpozději do 60 dnů ode dne skončení Smlouvy daňový dobropis (na Přeplatek za kilometry) nebo fakturu (na Nedoplatek za kilometry) znějící na příslušnou částku.

### 4.2. Revize Motohodin

- a. V případě, že ke dni jakéhokoliv výročí uzavření Smlouvy přesáhne množství odpracovaných motohodin, které Vozidlo odpracovalo v předcházejících 12 měsících, Roční počet motohodin o více jak 5 % nebo 100 motohodin, je Objednatel povinen zaplatit Zhotoviteli doplatek k ceně ve výši odpovídající součinu počtu odpracovaných motohodin nad Roční počet motohodin a ceny za nadlimitní motohodinu (jak je sjednána v článku G odst. b. Smlouvy) (dále jen „Doplatek za motohodiny“). Pokud jde o splatnost, fakturaci a další platební podmínky Doplatku za motohodiny, platí ujednání v článku 5 těchto VOP.
- b. V případě, že se ke dni jakéhokoliv výročí uzavření této Smlouvy bude množství motohodin, které Vozidlo odpracovalo v předcházejících 12 měsících lišit od Ročního počtu motohodin o více jak 10 %, je Zhotovitel oprávněn navrhnout Objednateli změnu cen uvedených v článku G Smlouvy. Uzavření dohody o změně cen proběhne způsobem stanoveným pro změnu Smluvní dokumentace, jak je popsán ve Smlouvě. Tímto ustanovením nejsou dotčena práva Zhotovitele uvedená v článku 4.2 písm. a. těchto VOP.
- c. V případě, že ke dni skončení Smlouvy Vozidlo odpracuje počet motohodin, který se liší o více než 5 % od Ročního počtu motohodin vynásobeného počtem let trvání Smlouvy (takto vypočtený rozdíl mezi skutečně odpracovanými motohodinami po odečtení nadlimitních motohodin již kompenzovaných podle písmene (a) tohoto článku výše a součinem Ročního počtu motohodin a počtu let trvání Smlouvy dále jen „Rozdíl v motohodinách“), dohodly se strany na kompenzaci rozdílu, který bude zjištěn jako součin Rozdílu v motohodinách a ceny za podlimitní motohodinu (v případě negativního Rozdílu v motohodinách - dále jen „Přeplatek za motohodiny“) anebo ceny za nadlimitní motohodiny (v případě kladného Rozdílu v motohodinách - dále jen „Nedoplatek za motohodiny“). Zhotovitel vystaví Objednateli nejpozději do 60 dnů ode dne skončení Smlouvy daňový dobropis (na Přeplatek za motohodiny) nebo fakturu (na Nedoplatek za motohodiny) znějící na příslušnou částku.

## 5. Platby

- a. Objednatel je povinen hradit Paušální cenu, jakož i jiné platby dle Smluvní dokumentace, na bankovní účet Zhotovitele v návaznosti na obdržení faktury. Zhotovitel je povinen vystavit fakturu (daňový doklad) na částku, která odpovídá Paušální ceně, případně jiné částce k úhradě, včetně DPH ve výši dle platných právních předpisů, do 10. dne příslušného období, za který má být hrazeno, jinak bez zbytečného odkladu po vzniku práva na úhradu. Zhotovitel zašle fakturu Objednateli do pěti dnů od data jejího vystavení. Faktura je splatná ve lhůtě 14 dní ode dne jejího vystavení, nedohodnou-li se strany prokazatelně písemně jinak. Ve faktuře bude jako den uskutečnění zdanitelného plnění uveden den vystavení faktury, nevyplyvá-li jiný požadavek na stanovení dne zdanitelného plnění z platné právní úpravy. Faktura musí obsahovat všechny náležitosti daňového dokladu. Pokud tomu tak nebude, je Objednatel oprávněn fakturu bez proplacení vrátit zpět Zhotoviteli k opravě, přičemž nová lhůta splatnosti počíná běžet dnem vystavení řádně opravené faktury.
- b. V případě prodlení s úhradou dlužné částky je dále Objednatel povinen uhradit Zhotoviteli úrok z prodlení ve výši 0,05 % denně z dlužné částky vč. DPH. Prodlení Objednatele s úhradou dlužné částky delší než 14 kalendářních dnů je považováno za podstatné porušení smluvní povinnosti Objednatele a je důvodem k odstoupení od Smlouvy ze strany Zhotovitele. Zhotovitel je takto oprávněn odstoupit od Smlouvy uplynutím 30. dne, kdy je Objednatel v prodlení s úhradou dlužné částky.
- c. V případě, že se Objednatel dostane do prodlení s úhradou dlužné částky po dobu delší než 19 kalendářních dnů od její splatnosti, je povinen uhradit Zhotoviteli za porušení platební povinnosti smluvní pokutu ve výši 9 % z fakturované částky vč. DPH. Výše smluvní pokuty je stanovena tak, aby kryla náklady, které Zhotoviteli vzniknou v případě mimosoudního vymáhání úhrady předmětného dluhu. Tímto ujednáním není dotčena jakákoliv jiná dohoda smluvních stran o povinnosti Objednatele uhradit smluvní pokutu, úrok z prodlení či jinou



smluvní sankci za porušení povinnosti utvrzené smluvní pokoutou. Tímto ujednáním není ani jakkoliv dotčeno právo Zhotovitele na náhradu majetkové a nemajetkové újmy vzniklé v důsledku porušení povinnosti utvrzené smluvní pokoutou.

- d. Zhotovitel má právo na zaplacení Paušální ceny za každý i jen započatý měsíc trvání Smlouvy, a to i tehdy, jestliže v měsíci, za nějž se cena hradí, neposkytl Objednateli žádné plnění (vyjma případů prodlžení Zhotovitele uvedených v článku 10 odst. a. VOP).

## 6. Indexace cen

Každoročně k 1. dubnu je Zhotovitel oprávněn upravit ceny dle článku G Smlouvy v rozsahu podle průměrného ročního indexu spotřebitelských cen (tj. roční míru inflace) vyhlášeného v době úpravy Českým statistickým úřadem (ČSÚ) za předchozí rok. Takto upravené ceny oznámené Zhotovitelem Objednateli je pak povinen Objednatel hradit Zhotoviteli stejným způsobem, jak je uvedeno v článku G odst. a) Smlouvy. Jestliže ČSÚ v tomto článku popsaný index v dané době nevydává, použije Zhotovitel poslední dostupný průměrný roční index spotřebitelských cen vyhlášený ČSÚ.

## 7. Povinnosti smluvních stran

### a. Zhotovitel je povinen:

- i. poskytovat Objednateli ve vztahu k Vozidlu Standardní servisní služby a případné Doplnkové služby ve sjednaném rozsahu; a
- ii. vést vlastní evidenci poskytnutých služeb.

### b. Objednatel je povinen na vlastní náklady:

- i. používat a zajistit používání Vozidla v souladu s jeho technickými parametry, platnými právními a bezpečnostními předpisy, s veškerou péčí a znalostmi, za obvyklých podmínek odpovídajících vlastnostem Vozidla a způsobu jeho použití a při dodržování provozních podmínek uvedených ve Smlouvě;
- ii. řídit nebo nechat řídit Vozidlo pouze oprávněnými a k řízení způsobilými řidiči schopnými věnovat mu nezbytnou péči a pozornost;
- iii. informovat Zhotovitele o aktuálním počtu skutečně najetých kilometrů Vozidla, kdykoli je o to požádán anebo bez vyzvání, pokud by z jakéhokoli důvodu neměl být reálný počet najetých km patrný při běžné kontrole stavu km (např. porucha či výměna tachografu apod.). V případě, že lze předpokládat významný rozdíl (10 % a více) mezi Ročním kilometrovým projezdem a očekávaným kilometrovým projezdem v daném roce trvání Smlouvy, je o tom Objednatel povinen písemně informovat Zhotovitele bez zbytečného odkladu;
- iv. bez zbytečného odkladu informovat Zhotovitele o jakékoli závadě tachografu Vozidla a věrohodným způsobem zaznamenat počet kilometrů, které Vozidlo ujelo s nefunkčním tachografem. Objednatel je povinen zajistit, aby byla oprava tachografu provedena okamžitě, v nejbližším autorizovaném servisu Zhotovitele. V případě výměny tachografu musí být do nově instalovaného tachografu zadán stav kilometrů z předchozího přístroje. Na vyžádání Zhotovitele musí Objednatel bez zbytečného odkladu předložit výstup z tachografu za předemtné období;
- v. Zajistit, že (v souladu s platnými právními předpisy a doporučeními výrobce Vozidla) bude ve Vozidle vždy k dispozici dostatečné množství oleje, maziva a chladicí kapaliny pro jejich případné doplnění. Objednatel je zároveň povinen zajistit, že tlak v pneumatikách bude vždy na úrovni předepsané výrobcem Vozidla a odpovídající jeho zatížení;
- vi. Nechat řádně a včas provést na Vozidle všechny servisní úkony tak, jak jsou předepsány v Servisním plánu;
- vii. Provádět veškeré servisní úkony týkající se Vozidla a spadající pod Standardní servisní služby a Doplnkové služby pouze u Domovského servisu, nebude-li se Zhotovitelem domluveno jinak. V případě, že je z důvodů na straně Objednatatele proveden jakýkoliv takový úkon jinde než u Domovského servisu, má Zhotovitel právo vyúčtovat Objednateli případné vyšší náklady spojené s plněním smluvních povinností, které by Zhotoviteli v této souvislosti vznikly;
- viii. Přistavit Vozidlo na výzvu Zhotovitele v přiměřené době do Domovského servisu k provedení jeho kontroly;
- ix. Nepřipustit demontáž nebo výměnu žádné součásti Vozidla s výjimkou případu, kdy se jedná o výměnu poškozeného dílu nebo výměnu z důvodu běžného opotřebení;
- x. Předat Zhotoviteli na jeho žádost přehledné informace o zatížení Vozidla (včetně přípojného vozidla) za období dle požadavků Zhotovitele;
- xi. Přistavit Vozidlo vždy ve stavu umožňujícím řádné, včasné a nerušené poskytnutí služeb ze strany Zhotovitele;
- xii. Hradit řádně a včas veškeré své dluhy vůči Zhotoviteli, zejména pak fakturovanou Paušální cenu;
- xiii. Předkládat Zhotoviteli společně s Vozidlem i jeho servisní knížku; a
- xiv. Poskytovat Zhotoviteli veškerou rozumně požadovanou součinnost za účelem plnění jeho smluvních povinností.

## 8. Vady a jejich uplatnění

Veškeré vady plnění Zhotovitele je Objednatel povinen reklamovat u Zhotovitele písemně, a to bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, nejpozději však do 30 dnů ode dne, kdy Objednatel vadu zjistil či zjistit mohl. Jde-li o vady zjevné, je povinen tyto reklamovat ústně při převzetí Vozidla a takováto reklamáce se zapisuje do předávacího protokolu. Objednatel má právo v souvislosti s reklamací požadovat po Zhotoviteli odstranění zjištěné vady; žádná další práva Objednateli nenáleží, nedohodne-li se se Zhotovitelem jinak. Zhotovitel je povinen do 14 dnů od reklamace vady zaslat Objednateli písemné vyjádření k dané reklamaci. Zhotovitel je současně povinen zajistit, že reklamační řízení nezpozdí servisní prohlídku Vozidla.

## 9. Důvěrnost, ochrana osobních údajů

- a. Veškerá ujednání obsažená ve Smluvní dokumentaci jsou považována za důvěrná a obě smluvní strany jsou povinny je držet v tajnosti a neinformovat o nich třetí osoby. Smluvní strany jsou povinny zajistit, že tuto povinnost mlčenlivosti budou dodržovat též jejich zaměstnanci, kteří budou se Smluvní dokumentací seznámeni. Porušení této povinnosti je považováno za podstatné porušení smluvní povinnosti a může být důvodem k odstoupení od Smlouvy.

Povinnost důvěrnosti smluvní strany neváže v případě, pokud je poskytnutí nebo použití důvěrných informací:

- i. vyžadováno platnými právními předpisy, správními orgány, soudy nebo jinými orgány veřejné moci;
- ii. je nutné za účelem právního či daňového poradenství za předpokladu, že příslušní právní či daňoví poradci budou zavázáni povinností mlčenlivosti ve stejném rozsahu, jako smluvní strany; nebo
- iii. pokud jsou veřejně známé a tato veřejná známost není způsobena porušením povinnosti důvěrnosti dle tohoto ustanovení VOP.



Číslo smlouvy: 2142034481

(pro více vozidel)

Číslo smlouvy: od do

- b. V průběhu poskytování služeb dle Smlouvy bude Zhotovitel pro Objednatele zpracovávat data. Některá data mohou být považována za osobní údaje ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) („GDPR“). Ve vztahu ke zpracování takovýchto dat vystupuje Zhotovitel v pozici zpracovatele a Objednatel v pozici správce osobních údajů. Podmínky takového zpracování se řídí Smlouvou o správě dat uzavřenou mezi smluvními stranami a obsahující Smlouvu o externím zpracování osobních údajů nebo samostatně uzavřenou Smlouvou o externím zpracování osobních údajů. Objednatel se zavazuje podrobit se příslušným právním předpisům na ochranu osobních údajů a plnit povinnosti z nich vyplývající, mimo jiné včetně poskytování subjektům údajů náležitých informací o zpracování jejich osobních údajů v souladu s GDPR. V rozsahu, v jakém to dovolují právní předpisy, nahradí Objednatel Zhotoviteli, jeho zástupcům, jakož i jakýmkoliv třetím stranám vystupujícím ve spojení nebo v souvislosti se Zhotovitelem všechny škody přímo či nepřímo vzniklé v důsledku nedodržení práva na ochranu osobních údajů ze strany Objednatele.

V těch případech, kdy se Zhotovitel nebo příslušná osoby ze skupiny Zhotovitele dostane ve vztahu k výše zmíněným osobním údajům do postavení správce ve smyslu GDPR, souhlasí Objednatel s tím, že, bude-li o to požádán, poskytne Zhotoviteli součinnost při plnění jeho povinností dle GDPR, např. při náležitém informování subjektů údajů.

Objednatel dále souhlasí, že Zhotovitel může zpracovávat a používat údaje, které získá jak z provozu Vozidla, tak i v rámci plnění smluvních povinností, např. údaje o Vozidle jako jsou informace o výkonu jednotlivých součástí Vozidla, jeho zatížení, otáčkách motoru, ujeté vzdálenosti a způsob jízdy, a to pro své vlastní účely, zejména pak pro výzkum a vývoj produktů, vyšetřování nehod, dohled nad dodržováním smluv a záruk a proaktivní údržbu.

Zhotovitel může používat tyto údaje k poskytování služeb, servisních úkonů, podpory, ke zlepšení a udržování těchto služeb a k vývoji nových služeb. Zhotovitel může na základě vlastního uvážení a bez souhlasu Objednatele převést či postoupit třetí straně kterýkoliv údaj vztahující se k Vozidlu, který není údajem osobní povahy, a který získá jak z provozu Vozidla, tak i v rámci plnění svých smluvních povinností.

Objednatel souhlasí, že Zhotovitel může získávat tyto údaje vzdáleně přes telematický systém prostřednictvím bezdrátové sítě a / nebo od jeho autorizovaných servisů a prodejců prostřednictvím diagnostického software Tech Tool nebo jiné podobné softwarové aplikace.

Objednatel dále souhlasí, že Zhotovitel může použít takové osobní údaje pro své marketingové účely.

## 10. Ukončení Smlouvy

- a. Objednatel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě podstatného porušení smluvní povinnosti ze strany Zhotovitele. Za takové podstatné porušení smluvní povinnosti se považuje prodloužení Zhotovitele s poskytnutím Standardní servisní služby nebo sjednané Doplnkové služby po dobu delší než 30 dnů, jestliže k prodloužení nedošlo z důvodu okolností vylučujících odpovědnost (vyšší moci) n e b o z důvodů na straně Objednatele.
- b. Zhotovitel je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě podstatného porušení smluvní povinnosti ze strany Objednatele. Za takové podstatné porušení smluvní povinnosti se považují zejména následující případy:
- Objednatel neinformoval nebo nepřesně informoval Zhotovitele před nebo při uzavření Smlouvy o všech provozních podmínkách Vozidla a toto neinformování nebo nepřesné informování by mělo, z pohledu Zhotovitele, vliv na rozhodnutí Zhotovitele o uzavření / neuzavření Smlouvy nebo na stanovení Paušální ceny nebo jiných úhrad dle Smluvní dokumentace;
  - Objednatel porušil jakoukoliv povinnost uvedenou v článku 7 odstavci b. VOP anebo jinak provozuje Vozidlo v rozporu se Smluvní dokumentací a toto své porušení nenapraví (a neodstraní jeho následky) ani na základě předchozí výzvy Zhotovitele ve lhůtě k tomu poskytnuté; Pro vyloučení pochybností není nutné poskytnout před odstoupením lhůtu k nápravě v případech, kdy náprava není objektivně možná;
  - Objednatel je v prodlení s úhradou jakéhokoliv svého splatného dluhu vůči Zhotoviteli; nebo
  - Objednatel poruší povinnost důvěrnosti nebo povinnost spjatou se zpracováním osobních údajů dle článku 9 VOP.
- c. Zhotovitel je dále oprávněn odstoupit od Smlouvy v následujících případech:
- Objednatel je v úpadku či v hrozícím úpadku nebo vstoupí do likvidace;
  - Objednatel nepřistaví Vozidlo k provedení Standardní servisní služby nebo Doplnkové služby v termínu stanoveném v Servisním plánu, případně v jiném dohodnutém termínu;
  - Dojde k úplnému zničení Vozidla (tímto se rozumí stav, kdy by cena opravy Vozidla převýšila cenu opraveného Vozidla) či k jeho vyřazení z evidence vozidel. Dojde k zcizení Vozidla. Vozidlo je neodborně opraveno po nehodě. Vozidlo je prodáno jiné osobě nebo jinak změní vlastníka bez souhlasu Zhotovitele nebo je dáno třetí osobě do užívání bez souhlasu Zhotovitele;
  - Má-li dojít k ukončení podnikatelské činnosti Zhotovitele, v důsledku čehož ztratí oprávnění k poskytování servisních služeb, případně ztratí-li Zhotovitel oprávnění působit na českém trhu jako autorizovaný opravce nákladních vozidel značky Volvo; nebo
  - Má-li dojít k uzavření Domovského servisu či nemá-li nadále Domovský servis poskytovat servisní služby pro nákladní vozidla značky Volvo a nedojde-li bez zbytečného odkladu k dohodě mezi smluvními stranami ohledně nového Domovského servisu; nebo
  - Pokud Objednatel neakceptuje návrh na úpravu smlouvy podle článku 4.1. b) nebo 4.2. b) těchto VOP.

Odstoupení musí být zasláno ve formě vyžadované pro ukončování smlouvy podle těchto VOP a nabývá účinnosti k okamžiku jeho doručení. Odstoupením od Smlouvy nevzniká žádné smluvní straně právo na vrácení si již poskytnutého plnění. Odstoupit lze tak pouze s účinky do budoucna.

Každá smluvní strana může Smlouvu kdykoliv písemně vypovědět bez udání důvodu. Výpovědní doba činí 1 měsíc a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, v jehož průběhu byla výpověď doručena do dispozice adresáta. Výpověď účinkuje pouze do budoucna a výpovědí Smlouvy tak nevzniká žádné smluvní straně právo na vrácení si již poskytnutého plnění.

## 11. Doručování písemností



S výjimkou oznámení ukončování smlouvy anebo změn smlouvy, které musí být zasílány vždy v listinné podobě nebo datovou schránkou a není-li ve Smluvní dokumentaci stanoveno jinak nebo nedohodly-li se smluvní strany výslovně na jiném způsobu doručování, mohou si smluvní strany doručovat veškerou korespondenci, oznámení, výzvy či jakékoliv jiné úkony učiněné dle Smluvní dokumentace prostřednictvím e-mailu, který si za tímto účelem vzájemně sdělí, přičemž je-li vyžadována písemná forma, považuje se za takovou písemnou formu rovněž komunikace prostřednictvím e-mailu.

## **12. Odškodnění, omezení odpovědnosti**

- Objednatel odpovídá Zhotoviteli za majetkovou i nemajetkovou újmu, která Zhotoviteli vznikne z porušení smluvních povinností ze strany Objednatele.
- Objednatel bere na vědomí, že Zhotovitel zajišťuje plnění smluvních povinností prostřednictvím sítě autorizovaných servisů, které nemusí být v jeho přímém nebo nepřímém vlastnictví. Z toho důvodu Zhotovitel neodpovídá za jejich vlastní prohlášení, akce, záruky nebo služby, které mohou nabízet.
- Zhotovitel odpovídá Objednateli za majetkovou újmu, která Objednateli vznikne porušením smluvních povinností ze strany Zhotovitele dle Smlouvy nebo VOP. Zhotovitel však celkově odpovídá pouze do částky rovnající se výši plateb, které Objednatel zaplatil na ceně služeb poskytnutých dle Smluvní dokumentace do vzniku takové případné újmy. Zhotovitel neodpovídá za nepřímé újmy vzniklé Objednateli, např. za ušlý zisk či za škodu vzniklou v důsledku neprovozuschopnosti Vozidla neohledně na její příčinu. Zhotovitel neodpovídá Objednateli za majetkovou ani nemajetkovou újmu, která Objednateli vznikne výskytem vady na Vozidle nebo v jejím důsledku anebo opotřebením Vozidla, a to v rozsahu, v jakém to připouští platné právo.
- V případě odpovědnosti za újmu dle odst. c. výše nemá Zhotovitel povinnost poskytnout Objednateli náhradní vozidlo či zajistit dopravu zboží přepravovaného ve Vozidle na místo určení.

## **13. Postoupení práv a převzetí povinností**

Práva a / nebo povinnosti Objednatele plynoucí ze Smluvní dokumentace mohou být zcela nebo částečně postoupena třetí straně pouze za splnění následujících podmínek:

- Třetí strana písemně požádá Zhotovitele o souhlas s tímto převodem;
- Účel a způsob používání Vozidla a smluvené provozní podmínky zůstanou nezměněny; a
- Všechny splatné povinnosti Objednatele plynoucí ze Smluvní dokumentace jsou splněny.

Při splnění těchto podmínek může Zhotovitel souhlasit s převodem práv a / nebo povinností Objednatele na třetí stranu.

Výše uvedené platí obdobně i v případě, pokud Objednatel hodlá prodat Vozidlo či s ním jinak vlastnický disponovat, jakož i pokud jej hodlá přenechat do užívání třetí osobě.

Zhotovitel je plně oprávněn postoupit zcela nebo částečně svá práva a / nebo povinnosti ze Smluvní dokumentace, jakož i Smlouvu jako celek, na osobu či osoby ze skupiny VOLVO TRUCKS nebo RENAULT TRUCKS. O takové změně bude Zhotovitel Objednatele informovat písemně.

## **14. Salvatorní ujednání**

Stane-li se kterékoliv z ustanovení Smluvní dokumentace neplatným, nebo neúčinným nebo jinak nevymahatelným, ostatní ustanovení zůstávají v platnosti a účinnosti a smluvní strany jsou povinny nahradit bez zbytečného odkladu takové neplatné, neúčinné nebo jinak nevymahatelné ustanovení ustanovením novým, svým účelem a smyslem se co nejvíce blížícím se účelu a smyslu ustanovení původního.

## **15. Další smluvní ujednání**

- Zhotovitel je oprávněn změnit Domovský servis uvedený ve Smlouvě. O této změně je však Zhotovitel povinen písemně informovat Objednatele, a to minimálně 30 dní před dnem její účinnosti.
- Objednatel je oprávněn požádat Zhotovitele o změnu Domovského servisu. Důvodem pro takovou změnu by měly být především provozní důvody na straně Objednatele. Hodlá-li Objednatel požádat Zhotovitele o změnu Domovského servisu, je povinen tak učinit písemně. Zhotovitel žádost posoudí, a pokud jí vyhoví, bude uzavřen dodatek ke Smlouvě. Objednatel je povinen uhradit Zhotoviteli na vyzvání případné náklady, které jsou spojeny s posouzením žádosti Objednatele a s prováděním úkonů na Vozidle prostřednictvím jiného autorizovaného servisu Zhotovitele.
- Veškeré okolnosti vzniklé nezávisle na vůli smluvních stran, které za běžných okolností brání v plnění smluvních povinností (jako je například válka, mobilizace, nepokoje, stávka, problémy v zásobování náhradními díly nebo obdobné okolnosti), jakož i veškeré případy vyšší moci, vylučují odpovědnost povinné strany za vzniklou újmu i za prodlení. Může-li některá smluvní strana rozumně předvídat vznik výše uvedených okolností, oznámí to bez zbytečného odkladu druhé smluvní straně a obě smluvní strany pak společně posoudí, jaká opatření přijmou ke zjednání nápravy vzniklého stavu či k jeho předcházení či zmírnění jeho negativních dopadů.
- Smluvní strany se dohodly, že neuplatnění práva některou ze smluvních stran či pouze jeho částečné či podmíněné uplatnění nemá za následek prominutí či jiný zánik takového práva, ani nebrání tomu, aby bylo uplatněno až v budoucnu.

## **16. Závěrečná ujednání**

- Smluvní strany potvrzují, že slova psaná velkými písmeny odkazují na definice, jejichž význam je popsán buď ve VOP, případně ve Smlouvě.
- Objednatel prohlašuje, že od Zhotovitele neobdržel žádné záruky (ať už písemné či ústní), pokud jde o potenciální obrát, zisk či obecně jiné obchodní úspěchy, které by ze Smlouvy plynuly.
- Smluvní strany potvrzují, že Smluvní dokumentace obsahuje úplné ujednání o předmětu plnění a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve Smluvní dokumentaci ujednat, a které považují za důležité pro její závaznost. Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení Smluvní dokumentace byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění.
- Smluvní strany přebírají podle § 1765 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění riziko změny okolností, zejména pak veškerá rizika měnová, technická, právní, jakož i rizika spojená se změnami na trhu.

Číslo smlouvy: 2142034481

(pro více vozidel)

Číslo smlouvy: od do

- e. Pro vyloučení pochybností smluvní strany výslovně potvrzují, že jsou podnikateli, uzavírají Smlouvu při svém podnikání, a na Smluvní dokumentaci se tudíž neuplatní ustanovení § 1793 občanského zákoníku (neúměrné zkrácení) ani § 1796 občanského zákoníku (lichva).
- f. Ukáže-li se některé z ustanovení Smluvní dokumentace zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení Smluvní dokumentace obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
- g. Smluvní strany vylučují aplikaci následujících ustanovení občanského zákoníku na Smluvní dokumentaci: § 557 (pravidlo contra proferentem), § 1799 a § 1800 (doložky v adhezních smlouvách), § 1805 odst. 2 (zákaz ultra duplum), § 1889 a § 1899. V souvislosti s tím smluvní strany potvrzují, že základní podmínky Smluvní dokumentace jsou výsledkem jednání smluvních stran a každá ze smluvních stran měla příležitost ovlivnit obsah těchto základních podmínek.
- h. Smluvní strany se dohodly, že existuje-li mezi nimi ke dni účinnosti Smlouvy jakékoliv ujednání týkající se předmětu plnění Smlouvy, takovéto ujednání tímto okamžikem zaniká a je plně nahrazeno ujednáními obsaženými ve Smluvní dokumentaci.
- i. V případě rozporu mezi jednotlivými dokumenty tvořícími Smluvní dokumentaci mají aplikační přednost dokumenty dle následujícího pořadí: 1. Smlouva, 2. VOP, 3. Servisní plán, 4. případné další dokumenty, na které je ve Smluvní dokumentaci odkazováno.

S těmito VOP jsem se seznámil před podpisem Smlouvy a plně je akceptuji.

Dne

Objednatel